



MODEL: IX-TW07

HU AKKUMULÁTOROS ÜTVECSAVARÓZÓ

EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA

4



B



1.Ábra



2.Ábra



3.Ábra



a.ábra



b.ábra



c.ábra

## Használati utasítás

- Ez a használati utasítás erre a készülékre vonatkozik. Fontos információkat tartalmaz a termék használatának megkezdéséhez és kezeléséhez.
- A készülék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen és teljes egészében a használati utasítást, különösen a biztonsági utasításokat. A használati utasítások követésének mulasztása súlyos testi sérüléseket vagy a készülék károsodását okozhatja.
- A használati utasítás az Európai Unióban érvényes szabványokon és előírásokon alapul.
- Külföldön tartózkodva be kell tartani az egyes országok előírásait és törvényeit.
- Őrizze meg a használati utasítást későbbi használatra. Ha harmadik személynek adja át a készüléket, adja át ezt a használati utasítást is.

## A szimbólumok magyarázata

A használati utasításban, vagy a készüléken a következő szimbólumokat és figyelmeztető szavakat használják:



### FIGYELMEZTETÉS!


Ez a figyelmeztető szimbólum / szó kockázatos veszélyt jelent, amelyet, ha nem kerülnek el, anyagi károkat, halált vagy súlyos sérülést okozhat.




### FIGYELEM!

A szimbólum további hasznos információkat tartalmaz a készülék használatával kapcsolatban.

## FIGYELMEZTETÉS!

 A gyártó nem vonható felelősségre, a készülék helytelen használatából, helytelen karbantartásból és a készüléken történő alkatrész csere vagy módosítás célú beavatkozásokból eredő kárikért. A készüléken csak a gyártó illetékes szervizközpontja végezhet beavatkozásokat.

## FIGYELMEZTETÉS!

 A használati utasításban leírt utasítások és figyelmeztetések követésének elmulasztása áramütést, tüzet és / vagy akár súlyos sérüléseket okozhat. Ha a készülék használatakor, annak fémrészei érintkezhetnek rejtett elektromos vezetékkel vagy annak tápkábelével (ha az rajta van), mindig tartsa a műanyag, szigetelő fogantyút fogva.

## Utasítások és figyelmeztetések biztonságos munkavégzéshez

### FIGYELMEZTETÉS!

Az ütvecsavarozó nem használható csatlakozóval. Csak különböző fúrókat, valamint csavarokhoz tartozékokat használjon.

Ezt a készüléket az elektromos készülékekre vonatkozó biztonsági előírásoknak megfelelően gyártották. Használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.




A készülék nem rendeltetésszerű használata tárgyak károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet.

Illetéktelen személyek nem használhatják az eszközt. Ezt a használati utasítást gondosan meg kell őrizni.

Gyerekek és kiskorúak nem használhatják a készüléket.

## SZIMBOLUMOK ÉS KÉPEK MAGYARÁZATA

Szimbólum / kép	Magyarázat
	<b>FIGYELMEZTETÉS!</b> Figyelmesen olvassa el és értelmezze a biztonsági figyelmeztetéseket, intézkedéseket és utasításokat teljességébe. Különösen az ezzel a szimbólummal ellátott utasításokat.
	A termék megfelelőségi jelölése az EGT előírásoknak
	Kötelezően olvassa el, tartsa be és értelmezze a kézikönyv utasításait.
	II. osztályú szimbólum
	Magasfeszültség! Áramütés veszélye!
n0	fordulatszám (fordulat / perc)
~	váltóáram
	Címke az elektromos és elektronikus berendezések külön gyűjtésére.
	<b>FIGYELEM!</b> Működés közben a fúrófejek felmelegednek. Tűzveszély!
	A védőszemüveg használata kötelező!
	A hallásvédő eszközök (dugók, fülvédők) használata kötelező.

	A légzőszervek védelmére szolgáló védőmaszk használata kötelező!
	Védőkesztyű használata kötelező!
	Csúszásmentes gumitalpú lábbeli használata kötelező!



### FIGYELMEZTETÉS!

Ne terhelje túl a készüléket. A túlterhelés és a motor ismételt blokkolása károsíthatja a készüléket, ami csökkenti a készülék élettartamát.

## ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



### FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el a kézikönyvben leírt összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást.

A biztonsági előírások és utasítások be nem tartása emberek és állatok áramütésnek, tűznek és súlyos következményeknek való kitétségéhez vezethet.

**Őrizze meg az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást (beleértve a készüléken ragasztottakat is) a későbbi használatra.**

A biztonsági utasításokban használt „elektromos készülék” kifejezés egyaránt vonatkozik az elektromos hálózatról táplált elektromos készülékekre (elektromos kábellel), valamint az újratölthető elemekből táplált elektromos készülékekre (elektromos kábel nélkül).

## MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A rendetlen és megvilágítatlan környezet veszélyes.
- Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetbe, mint például gyúlékony folyadékok, gázok, porok közelében. A készülék működése során keletkező szikra a pára vagy a por meggyulladását okozhatja.
- Tartsa távol a munkaterületről a gyerekeket és a látogatókat a készülék működésekor. Bármely figyelemelterelés irányítás elvesztését okozhatja.

## ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- A készülék csatlakozójának meg kell felelnie az elektromos hálózati csatlakozóaljzatnak (ha a készülék rendelkezik tápkábellel)  
Soha, semmilyen körülmények között és okokból ne alakítsa át a csatlakozót. Földelt készülékek esetében ne használjon adaptereket. A szabványos, feldolgozatlan csatlakozók és csatlakozóaljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.

- b) Kerülje a földelt felületekkel való érintkezést, mint például csövekkel, radiátorokkal, sütőkkel vagy hűtőkkel. Ha a teste le van földelve, az áramütés veszélye erősen megnő.
- c) **Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek.** Ha víz kerül a készülékbe, az erősen megnöveli az áramütés veszélyét.
- d) **Óvatosan kezelje a tápkábelt. Győződjön meg arról, hogy a zsinór úgy van elhelyezve, hogy ne tudjon rálépni, ne tudjon belebotlani, vagy más módon ne érje sérülés.** Soha ne használja a kábelt a készülék hordozásához, húzásához vagy kikapcsolásához. Soha ne tegye ki a kábelt hőnek, olajnak, éles sarkoknak vagy mozgó tárgyakkal. A sérült vagy csomózott kábel növeli az áramütés lehetőségét.
- e) **Ha kint használja a készüléket, használjon megfelelő külső használatra szánt hosszabbítókat.** Megfelelő hosszabbító használatával csökken az áramütés veszélye.
- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy nedves környezetben használja a készüléket, akkor csak olyan hálózatot használjon, amelyet feszültségkülönbség-kapcsolókkal - FID (RCD) - rögzítettek.** A FID kapcsolók használata csökkenti az áramütés veszélyét.

## SZEMÉLYES BIZTONSÁG

- a) **Legyen mindig óvatos a készülék használatakor, mindig ügyeljen arra, hogy mit csinál és azt észszerűen tegye. Ne használja a készüléket, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll.** A készülék használata során egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos testi sérüléseket okozhat.
- b) **Mindig viseljen védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget, védőkesztyűt és hallásvédőt.** A védőfelszerelés használata, a munka feltételeinek megfelelően, mint a pörvédő maszk, csúszásgátló cipő, védősisak és hallásvédő használata csökkenti a fizikai sérülések veszélyét.
- f) **Viseljen megfelelő ruházatot. Soha ne hordjon széles ruhát vagy ékszert. Ügyeljen arra, hogy a haja, ruhája és kesztyűje ne érintse a készülék mozgó részeit.** A készülék mozgó részei megakadhatnak a ruha széles részében, az ékszerbe, a hosszú hajba. A hosszú haját össze kell fogni és védőhuzatot viselni.
- d) **A készülék csatlakoztatása és indítása előtt távolítsa el az összes tartozékot és egyéb kulcsot.** A készülék forgó részén hagyott kulcs fizikai sérülést okozhat.
- e) **Ne hajoljon túl. Amíg használja a készüléket legyen megfelelő a talpazata és egyensúlya.** Ne használja létrán vagy instabil támaszon. Ez lehetővé teszi a készülék megfelelő irányítását váratlan vagy előre nem látható helyzetek esetén.
- g) **Ha a készülék rendelkezik szívócsatlakozóval és porgyűjtő rendszerrel, mindig ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve és csatlakoztatva.** A porgyűjtő rendszer használata csökkentheti a szennyezésnek való kitétséget és a pór káros hatását.



## FIGYELMEZTETÉS!

**Ne próbálja meg saját maga kicserélni a sérült tápkábelt. A tápkábelt csak az illetékes szervíz cserélheti ki.**

## ÜZEMELTETÉS ÉS KARBANTARTÁS

- a) **Ne terhelje túl a készüléket.** Használjon megfelelő készüléket / eszközt a munkájához. A megfelelően kiválasztott készülék helyesen, jobban és biztosabban végzi el a feladatot, rendeltetészerűen.
- b) **Ne használja a készüléket, ha a be- / kikapcsoló nem működik.** Minden olyan készülék, amely nem használható be- / kikapcsolóval, veszélyes, ezért azonnal ki kell javítani.
- c) **A készülék bármilyen használata előtt, ahhoz, hogy elvégezze a beállítást, karbantartást, a felszerelés cseréjét vagy eltávolítását, húzza ki a csatlakozót az elektromos hálózatról.** Ezek a megelőző biztonsági intézkedések csökkentik annak a veszélyét, hogy a készülék automatikusan elindul.
- d) **Ha nem használja a készüléket (beleértve azt is, ha csak korlátozott ideig hagyja felügyelet nélkül), tartsa távol a gyermekektől. Ne engedje, hogy olyan személyek használják a készüléket, akik nincsenek jól tájékozódva a kézikönyvben szereplő utasításokról.** Ha képzetlen vagy nem képzett személyek használják, ez a készülék veszélyes.
- e) **A készülék karbantartása. Ellenőrizze az esetleges hibás beállításokat, a kivehető vagy hajlékony alkatrészek rossz rögzítését, az alkatrészek törésének lehetőségét és minden más olyan környezetet, amely befolyásolhatja a készülék működését.** A balesetek közül sok a készülékek nem megfelelő karbantartásából származik.
- f) **Ügyeljen arra, hogy a vágófelületek élesek és tiszták legyenek.** A készülék felügyelete és használata könnyebb és biztonságosabb, ha a készülék minden vágóalkatrésze tiszta és jól karbantartott.



- g) A készüléket, az alkatrészeket és tartozékokat a jelen kézikönyv utasításainak megfelelően kell használni, figyelembe véve az üzemeltetési körülményeket és az elvégzendő munka típusát. A készülék használata a kézikönyvben leírtaktól eltérő célokra veszélyes helyzetekhez vezethet.

## SZERVÍZELÉS

- a) A szervizelést csak a gyártó illetékes szervizközpontja végezheti, csak eredeti alkatrészek használatával.

## AZ AKKUMULÁTOROSKÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) Mielőtt behelyezné az akkumulátort a készülékbe, ellenőrizze és ügyeljen arra, hogy a főkapcsoló ki legyen kapcsolva (a készülék ki van kapcsolva). Az akkumulátor behelyezése a készülékbe, miközben a főkapcsoló be van kapcsolva, balesetet okozhat.
- b) Az akkumulátort a gyártó által előírt töltővel szabad tölteni. Más akkumulátorokhoz előírt töltő használata balesetet okozhat.
- c) Kizárólag ugyanolyan típusú készülékekhez használható akkumulátorokat használhat. Más típusúakkumulátorok használata testi sérüléseket és tüzet okozhat.
- d) Ha az akkumulátort nem használja, ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen olyan fémtárgyakkal, mint gemkapocs, érmék, kulcsok, szegek (vezetők), csavarok vagy más apró fémtárgyakkal, mert ezek rövidzárlatot okozhatnak. Az akkumulátor rövidzárlata égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- e) A készülék nem rendeltetésszerű használata vagy visszaélés esetén sav szivároghat ki az akkumulátorból: kerülje az érintkezést a savval. Ha a sav érintkezik a bőrével, alaposan öblítse le az érintett helyet vízzel. Ha a sav szembe kerül, alaposan öblítse le a szemét vízzel, és kérjen segítséget orvosától. Az akkumulátorból szivárgó sav bőrirritációt vagy égési sérüléseket okozhat.



### FIGYELMEZTETÉS!

**Mindig ellenőrizze, hogy az akkumulátor feszültsége megegyezik-e a készülék feszültségével. Valamint ellenőrizze azt is, hogy a töltő feszültsége megfelel-e az hálózati feszültségnek.**

## TÖLTŐ HASZNÁLATA



### FIGYELMEZTETÉS!

- a) A hálózati csatlakozó feszültségének meg kell egyeznie a töltő címkéjén feltüntetett feszültséggel.
- b) Minden használat előtt ellenőrizze a töltő, az aljzat és a csatlakozókábel állapotát. Ne használjon sérült töltőket. Sérülés vagy meghibásodás esetén forduljon a gyártó legközelebbi szervizéhez.
- c) Az akkumulátor töltését zárt, belső helyiségekben végezhető. Tilos a töltőt vizes vagy nedves helyen használni.
- d) A töltő működés közben felmelegszik, ezért legyen óvatos, és ne tegye robbanásveszélyes anyagokat tartalmazó helyiségbe és / vagy gyúlékony felületre.
- e) Használat után kapcsolja ki a töltőt az elektromos hálózatról.

## TÖLTÉS



### FIGYELMEZTETÉS! Vásárláskor az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. Használat előtt olvassa el az alábbi utasításokat.

1. Vegye ki az akkumulátort (A) a készülékből úgy, hogy nyomja meg a kioldógombot (B), és húzza ki az akkumulátort.
2. Csatlakoztassa a töltő csatlakozóját (D) az elektromos hálózatcsatlakozóaljzatba.
3. Helyezze az akkumulátort a töltőre (C) az ábra szerint. (A. Ábra)
4. Töltés közben piros jelzőfény világít. Amikor a töltés befejeződött, a zöld jelzőfény kigyullad.
5. Vegye ki az akkumulátort a töltőből úgy, hogy nyomja meg a kioldógombot, és húzza ki az akkumulátort.

## AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE / ELTÁVOLÍTÁSA

### Akkumulátor behelyezése

- Nyomja meg a kapcsolót forgásirányában középső helyzetbe (bezárás) (ha a készülék rendelkezik ezzel a funkcióval). Helyezze be az akkumulátort a fogantyúba, amíg bepattan (b ábra).

### Akkumulátor eltávolítása:

- Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját, és vegye ki az akkumulátort. (B ábra)

## AKKUMULÁTOR TÖLTÉSJELZŐ

Az akkumulátor hátulján 3 fokozatú töltésjelző található.

A gomb megnyomásával megjelenik az akkumulátor töltöttségi állapota.

### LED-dióda

### Az akkumulátor töltöttségi állapota

3 dióda

70–100%

2 dióda

30-70%

1 dióda

0-30%

## Az előírásoknak megfelelő működés

Az ütőkő csavarhúzó a csavarok megfelelő anyagokba történő csavarozásához és kicsavarásához rendeltetett. A készülék csak magáncélra rendeltetett, és nem alkalmas kereskedelmi célokra. A készüléket kizárólag az eredeti alkatrészekkel használja, és csak a jelen használati utasításban leírtak szerint. Minden más felhasználás nem rendeltetésszerű használatnak minősül, és anyagi kárt vagy testi sérülést okozhat. A készülék nem játék. Ne terhelje túl a szerszámot!

A gyártó vagy az eladó nem vonható felelősségre a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

## A KÉSZÜLÉK FŐ ALKATRÉSZEI ÉS KAPCSOLÓK

- |                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1. Bekapcsoló                      | A. Akkumulátor kioldógomb |
| 2. Forgásirány kiválasztó kapcsoló | B. Akkumulátor            |
| 3. Munka lámpa                     |                           |
| 4. Kulcs nélküli tokmány           |                           |
| 5. Fogantyú                        |                           |

## A SZETT BEHELYEZÉSE A TOKMÁNYBAN (1-3. Ábra)

Húzza meg a tokmányfejet a készüléktől messzebb, a képen látható módon, és helyezze be a tartozékot. Engedje el a tokmányfejet, és a tartozék automatikusan rögzül.



### FIGYELMEZTETÉS!

**A szett összeszerelése és / vagy szétszerelése előtt mindig vegye ki az akkumulátort a készülékből.**

## A KÉSZÜLÉK INDÍTÁSA

Helyezze a forgásirány kiválasztót középső helyzetbe (a bekapcsolás lehetőségét gátolja). Tolja az akkumulátort a készülékbe (fogantyúba), amíg az akkumulátorkioldógombja ki nem jön. Helyezze a kapcsolót az egyik végső helyzetbe (becsavarozás / kicsavarozás). A készülék elindításához nyomja meg az 1-es kapcsolót. A sebességválasztó kapcsoló megnyomásával változtassa meg a fúrési sebességet.

## A FORGÁSIRÁNY MEGVÁLTOZTATÁSA



### FIGYELMEZTETÉS! Ha meg akarja változtatni a forgásirányt, várjon, amíg a motor leáll.

- A fúrás irányának megváltoztatására (2) szolgáló kapcsoló balra váltása a fej balra fordulását eredményezi.
- Az irány jobbra váltása jobbra fordulást eredményez (csavarozás és fúrás).



## TÜLTERHELÉS ELLENI VÉDELEM

Rendeltetésszerű használat esetén a fúrógépnél nem léphet túlterhelés. Ha a túlterhelés magas, vagy ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas, az elektromos berendezés rögtön megszakítja a fúrógép áramellátását, amíg a készülék hőmérséklete nem esik le és el nem éri a normális működési szintet. Túlterhelés esetén hagyja a készüléket néhány percig lehűlni, mielőtt tovább használja.

## HIBAELHÁRÍTÁS

**Az akkumulátoros fúrógép nem működik?** Ellenőrizze az akkumulátor állapotát. Töltse fel az akkumulátort. Ha szükséges, vegye fel a kapcsolatot a jótállásban szereplő illetékes szervizközponttal.

<p><b><i>A főkapcsoló nem működik</i></b></p>	<p>A forgásirány kiválasztó (2) blokkolva van, és az megakadályoz a kapcsolón bármilyen nyomást. Helyezze a forgásirány választót balra vagy jobbra a nyomás meghúzásához vagy lazításához.</p>
<p><b><i>A szerszám működik, de a fúró nem forog</i></b></p>	<p>A fúrógép működése az akkumulátor töltöttségi szintjétől függ. Ha a készüléket egy ideig nem használták, az akkumulátor lemerül. Töltse fel az akkumulátort, és próbálja újra.</p>
<p><b><i>Folyadék szivárog az akkumulátorból</i></b></p>	<p>A fúrógép intenzív használata vagy extrém környezeti hőmérséklet esetén folyadék szivároghat ki az akkumulátorból. Mossa meg a kezét és tisztítsa meg ruháit szappannal és vízzel, ha a kiszivárgó folyadékkal érintkezett. Ne töltse az akkumulátort.</p>
<p><b><i>A fúrógép nem működik</i></b></p>	<p>Ha a készülék magasan túlterhelt, vagy ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas, az elektromos berendezés megszakítja a fúrógép áramellátását, amíg a szerszám hőmérséklete nem csökken, és el nem éri a normál működési szintet. Túlterhelés esetén hagyja a készüléket néhány percig lehűlni, mielőtt tovább használja.</p>
<p><b><i>A fúrógép túlmelegszik</i></b></p>	<p>Intenzív használat esetén ez normális. Fontos, hogy hagyja abba a készülék használatát, és hagyja kihűlni. Ez megakadályozza a motor károsodását.</p>
<p><b><i>Az akkumulátor működés közben felmelegszik</i></b></p>	<p>Ez normális. Fontos, hogy hagyja abba a használatát és hagyja kihűlni a fúrógépet. Ez megakadályozza az akkumulátor károsodását.</p>
<p><b><i>Az akkumulátor és a töltő töltés közben felmelegszik</i></b></p>	<p>Ez normális. Fontos, hogy a feltöltött akkumulátort vegye le a töltőről, és tartsa be a töltési hőmérsékletet.</p>

## KARBANTARTÁS



**FIGYELEM!** Az eszköz bármilyen beavatkozása előtt mindig vegye ki az akkumulátort a készülékből. Rendszeresen tisztítsa meg a készülék szellőzőnyílásait. Meghibásodás esetén vegye fel a kapcsolatot az illetékes szervizközponttal.

## SZERVÍZELÉS

### FIGYELMEZTETÉS! Semmilyen körülmények között ne próbálja meg saját maga javítani a készüléket!

A jótállási időszak alatt vagy utána bármilyen szervizeléshez forduljon az illetékes szervizközponthoz, akik örömmel segítenek. Ha sérült a tápkábel, azt javasoljuk, hogy biztonsági okokból forduljon az illetékes szervizközponttal, ahol azt kicserélik.



**FIGYELMEZTETÉS! Mielőtt szervizbe juttatja a készüléket, meg kell tisztítani az összes szennyeződéstől és azt az eredeti csomagolásban kell átadni.**

Ne próbálja meg saját maga kicserélni a sérült tápkábelt. A tápkábelt csak az illetékes szervíz cserélheti ki.



**FIGYELMEZTETÉS! Soha ne merítse vízbe a készüléket vagy a tápkábelt.**

### FONTOS FIGYELMEZTETÉS

Csökkent mozgás, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), vagy elégtelen tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak akkor használhatják ezt a készüléket, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha részesültek a biztonságos használatra vonatkozó utasításokban.

A tartozékok cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózatról.



**FIGYELMEZTETÉS!**

**Az eszköz robbanásveszélyes környezetben való működése nem rendeltetett!**

### Tartalék akkumulátor megrendelése

Ha tartalék akkumulátort szeretne rendelni készülékéhez, akkor azt megteheti a szervizben, vagy megvásárolhatja az akkumulátort egy jobban felszerelt boltban és az online áruházakban.

Ez a termék a korlátozott készlet miatt gyorsan elfogyhat.

A rendelések gyors feldolgozása érdekében készítse elő a termék modelljét vagy az EAN kódját. Azt, hogy milyen modell a termék megtalálja a táblában vagy ezen utasítások elején.

### MŰSZAKI ADATOK

NÉV	MÉRTÉKEGYSÉG	TÍPUS IX-TW07
Feszültség	V (dc)	20
Fordulatszám (no)	min-1	0-2400
Ütésszám	bpm	0-3000
Forgatónyomaték	Nm	160
Kulcs nélküli tokmány	mm	1/4 "
Tömeg	kg	1,2
Hangnyomásszint Lp (A)	dB (A)	91,2 (K = 3dB)
Hangteljesítményszint Lw (A)	dB (A)	102,2 (K = 3dB)
Rezgésszint	m / s <sup>2</sup>	15,47 (K = 1,5 m / s <sup>2</sup> )

**JÓTÁLLÁSI JEGY**

No.....

Magyarországon vásárolt ISKRA vagy ISKRAERO gép vásárlása esetén a A PTK 6:173.§ (1) bekezdése szerint a jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. Ha a jótállásra kötelezett kötelezettségének a jogosult felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított három hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.

A jótállás időtartama a 151-es rendelet 2.§ (1) bekezdése alapján:

- 10000 forintot elérő, de 100000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év, (+egy év gyártó által vállalt.)
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- 250 000 forint eladási ár felett három év.

**ELADÓSZERV TÖLTI KI!****Kereskedő cég bélyegzője:****Forgalmazó, garanciális képviselő:**

Bezzegh Épületgépezési Kft.

3200 Gyöngyös, Szurdokpart utca 2.

Adószám: 13085904-2-10, Cégjegyzékszám: 10-09-025558

E-mail: info@iskramagyarorszag.hu

**Termék típusa:****Termék gyártási száma: (SN)****Márka tulajdonosa:**

AHAC d.o.o.

Stopče 31

3231 Grobelno, Slovenia

**Vásárlás időpontja: A termék a fogyasztó részére való átadásának vagy az üzembe helyezésének\* időpontja:**

.....év.....hó.....nap(\*a megfelelő aláhúzendó)

**TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL****1.**

A jótállás határideje a termék fogyasztó részére való átadásától vagy az üzembe helyezéstől (amennyiben azt a forgalmazó vagy annak megbízottja végezte el)

- 10 000 forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év, (+egy év és gyártó által vállalt.)
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- 250 000 forint eladási ár felett három év

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék a fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végezte el, illetve, ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza)
- rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,
- elemi kár, természeti csapás okozta.
- A kopó alkatrész, (úgy, mint forgó alkatrész, ékszíj,

Jótállás keretébe tartozó hiba esetén a fogyasztó

- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne.
- ha sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a forgalmazó a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül nem tud eleget tenni, a fogyasztó választása szerint – megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.
- Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.
- A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül kell elvégezni. A forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze.
- Ha a forgalmazó a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a forgalmazó költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja.
- A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetészerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékreszre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

**2.**

- A jótállási kötelezettség teljesítésével és a szerződésszerű állapot megteremtésével kapcsolatos költségek – ideértve különösen az anyag-, munka- és továbbítási költségeket – a forgalmazót terhelik.
- A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.
- A jótállás nem érinti a fogyasztó törvényen alapuló – így különösen szavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy hiányában, ha a fogyasztó jótállási igényt kíván érvényesíteni fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot.
- A fogyasztó jótállási igényét a forgalmazónál érvényesítheti.
- A fogyasztó javítási igényével az alábbi szerviz (ek)-hez is fordulhat. (Szervizek listája mellékelt lapon.)
- A forgalmazó a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet (a továbbiakban: GKM rendelet) 3. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát a fogyasztó részére átadni.
- A forgalmazó, illetve a szerviz a termék javításra való átvételekor a GKM rendelet 5. §-a szerinti elismervény átadására köteles.

**JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje: .....

**JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje: .....

**JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje: .....

**CSERE ESETÉN TÖLTENDŐ KI**

Elbíráló Szervíz: .....

Elbírálás időpontja: .....

Jegyzőkönyv Sorszáma: .....

Termék és tartozékainak átvételi időpontja: .....

Csere oka: .....

Az új termék a fogyasztó részére való kiadásának időpontja: .....

## EC - DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer's name and address:** Ningbo Hailian Electric Appliance Co., Ltd.  
Hailian Industrial Park, Ouchi Industrial Zone, Gulin town,  
Yinzhou, 315176 Ningbo, Zhejiang, P. R. China

**Product:** Cordless impact screwdriver  
**Model:** IX-TW07  
**Year of production:** 2020

The designated product in accordance with the following EC directives:

- Machinery Directive 2006/42/EC (MD)
- Electromagnetic Compability Directive 2014/30/EU (EMC)
- Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2015/863/EU amending Annex II to Directive 2011/65/EU (RoHS)

### Including amendments

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the requirements of EC directives mentioned above.

<b>EN 62841-1:2015</b>	Electric Motor-Operated Hand-Held, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery - Safety - Part 1: General requirements
<b>EN 62841-2-2:2014</b>	Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery- Safety - Part 2-2: Particular requirements for hand-held screwdrivers and impact wrenches
<b>EN 55014-1:2017</b>	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission
<b>EN 55014-2:2015</b>	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard
<b>EN 62321-1:2013</b>	Electrotechnical products - Determination of levels of six regulated substances (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls, polybrominated diphenyl ethers)

This declaration of conformity is issued at the sole responsibility of the manufacturer.

<b>The notified body in EC:</b>	TÜV SÜD Product Service GmbH Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany
<b>Person authorised to compile the technical file:</b>	Žan Moškotevc
<b>Authorized representative in EC:</b>	AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 19.5.2020

Signature:  
Tom Sun  
General manager

宁波市海联电器有限公司  
NINGBO HAILIAN ELECTRIC APPLIANCE CO.,LTD

